

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 19 iunie 2009

de modificare a Deciziei BCE/2003/14 privind administrarea operațiunilor de împrumut și creditare încheiate de Comunitatea Europeană în cadrul mecanismului de asistență financiară pe termen mediu

(BCE/2009/17)

(2009/555/CE)

CONSILIUL GENERAL AL BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 119 și articolul 123 alineatul (2),

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 17, articolul 21.2, articolul 44 și articolul 47.1 prima liniuță,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 431/2009 al Consiliului din 18 mai 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 332/2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre ⁽¹⁾, în special articolul 1 alineatul (5),

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre ⁽²⁾, Banca Centrală Europeană (BCE) trebuie să adopte măsurile necesare pentru gestionarea împrumuturilor acordate în cadrul mecanismului de asistență financiară pe termen mediu statelor membre care nu au adoptat moneda euro.

(2) Articolul 1 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 431/2009 introduce un nou articol 7 alineatul (5) în Regulamentul (CE) nr. 332/2002 ce impune statelor membre care primesc împrumuturi acordate în cadrul mecanismului de asistență financiară pe termen mediu

să transfere sumele necesare pentru rambursarea creditului principal și pentru plata dobânzii aferente unor astfel de împrumuturi într-un cont deschis la BCE cu șapte zile lucrătoare TARGET2 înaintea datelor corespunzătoare scadențelor. Prin urmare, BCE consideră potrivit în acest scop să deschidă conturi specifice pentru băncile centrale naționale ale unor astfel de state membre.

(3) Decizia BCE/2003/14 din 7 noiembrie 2003 privind administrarea operațiunilor de împrumut și creditare încheiate de Comunitatea Europeană în cadrul mecanismului de asistență financiară pe termen mediu ⁽³⁾ ar trebui modificată pentru a reflecta aceste schimbări,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia BCE/2003/14 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

Plățile legate de operațiunile de împrumut și creditare ale Comunității Europene se efectuează prin conturi în numele BCE și/sau, având în vedere aranjamentele de împrumut și creditare între Comunitatea Europeană și statul membru respectiv, prin conturi deschise de BCE în numele băncii centrale naționale a statului membru sau în numele Comisiei Comunităților Europene.”

⁽¹⁾ JO L 128, 27.5.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 53, 23.2.2002, p. 1.

⁽³⁾ JO L 297, 15.11.2003, p. 35.

2. Articolul 3 alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Fondurile primite de BCE de la statul membru beneficiar, în contul Comunității Europene, cu titlu de plată a dobânzii sau de rambursare a creditului principal se transferă la data scadenței și în conturile specificate de creditorii în cadrul aranjamentelor de împrumut contractate de Comunitatea Europeană.”

3. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

Pentru fiecare operațiune de împrumut și creditare, BCE deschide în registrele sale următoarele conturi în euro:

- (a) un cont de pasiv pentru înregistrarea fondurilor primite în contul Comunității Europene și transferul acestora către banca centrală națională a statului membru beneficiar al împrumutului corespunzător;
- (b) un cont memo intitulat «Datorii ale Comunității Europene aferente operațiunilor de împrumut ale Comunității Europene», divizat, dacă este cazul, în subconturi corespunzătoare creditorilor individuali în ceea ce privește aranjamentele de împrumut;
- (c) un cont memo intitulat «Creanțe ale Comunității Europene aferente operațiunilor de creditare ale Comunității Europene».”

4. Articolul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

BCE înregistrează contabil operațiunile financiare descrise la articolul 3 la data valutei prin debitarea sau creditarea conturilor la care se referă prezenta decizie.”

5. Articolul 6 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 6

(1) BCE verifică datele transferului și datele de scadență prevăzute în aranjamentele de împrumut și creditare pentru plata dobânzii și rambursarea creditului principal.

(2) Cu cel puțin 15 zile calendaristice înainte de fiecare dată de transfer, BCE notifică banca centrală națională a statului membru debitor cu privire la datoria față de Comunitatea Europeană.”

Articolul 2

Comitetul executiv al BCE întreprinde toate demersurile necesare pentru intrarea în vigoare a prezentei decizii.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 19 iunie 2009.

În numele Consiliului general al BCE

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET